

# Formulario de registro de viaje para aquellas personas que viajen a Noruega y confirmación del lugar adecuado en el que alojarse para la realización de la cuarentena

## Acerca del formulario

Este formulario debe completarse antes de viajar a Noruega y entregarse a las autoridades policiales en el control fronterizo. Las partes 1 y 2 las deberán rellenar todas aquellas personas que lleguen procedentes **de zonas que impliquen la obligación de hacer cuarentena**.

Sin embargo, esto **no** resulta de aplicación para determinados grupos de personas, como se menciona en la sección 5, párrafo segundo, letra (b) del Reglamento sobre la Covid-19, que solo deberán rellenar la parte 2. Esto resulta de aplicación para los solicitantes de asilo y los refugiados de reasentamientos, los niños menores de 16 años (que viajen acompañados de un adulto), las personas a las que se les haya concedido una dirección protegida, los diplomáticos, las personas invitadas por las autoridades noruegas, el personal de defensa extranjero y el personal sensible del Servicio de Inteligencia y del Servicio de Seguridad de las Autoridades Policiales.

Las personas que estén **exentas de la obligación de hacer cuarentena tanto durante la jornada laboral como en su tiempo libre** solo deberán rellenar la parte 1. Las personas que deban **confirmar que disponen de un lugar adecuado en el que alojarse** para la realización de la cuarentena deberán completar las partes 1 y 2 y, además, presentarán la parte 3 o la 4.

Las autoridades policiales guardarán el formulario durante un máximo de 20 días. Las autoridades policiales pueden divulgar la información a otras personas en caso de que sea necesario para garantizar el cumplimiento de la obligación de hacer la cuarentena.

El incumplimiento de la obligación de rellenar el formulario puede ser castigado con una multa, pero únicamente cuando dicho incumplimiento se haya producido sin un motivo razonable.

## PARTE 1 Registro del viaje

Nombre:

Fecha de nacimiento:

Número de teléfono:

Número de la Seguridad Social, número D noruego o número de pasaporte:

Dirección del lugar  
de alojamiento previsto:

Municipio:

Código postal:

En qué países ha  
permanecido durante

Lugar y

Firma:

los últimos 14 días:

Empleador o cliente y lugar de trabajo o de negocios (debe rellenarse solo si usted es residente fuera de Noruega y viene a Noruega para trabajar o de negocios):

Fecha de llegada al país:

## **PARTE 2 Declaración para aquellas personas que deben hacer cuarentena después de llegar al país**

### **¿Qué es la cuarentena al llegar al país?**

Las personas que viajen a Noruega desde zonas con altos niveles de contagio deberán permanecer diez días en cuarentena después de llegar al país. Las normas para la cuarentena deberán contribuir a evitar que las personas que estén contagiadas sin saberlo contagien a otras.

Cuando esté haciendo la cuarentena al llegar al país, solo puede permanecer fuera del lugar en el que se aloje si puede evitar el contacto cercano con el resto de las personas. No puede estar en un lugar de trabajo donde también haya otras personas, en la escuela ni en la guardería. No está permitido utilizar el transporte público, a excepción del transporte para ir y volver del aeropuerto, puerto o lugar de llegada similar. Si tiene más de 12 años, deberá llevar mascarilla mientras viaje en el transporte público hasta llegar al su lugar de alojamiento.

Si presenta una infección respiratoria aguda con fiebre, tos o le cuesta respirar durante el período de cuarentena, deberá ponerse en contacto con los servicios sanitarios y de atención médica para que le realicen la prueba. Incluso si el resultado de la prueba es negativo, deberá seguir estando en cuarentena el resto del período de cuarentena que le quede.

Estas normas se aplican independientemente de dónde se aloje durante el período de cuarentena, de si se trata de una casa particular, una casa de campo, un hotel para la cuarentena o cualquier otro sitio que cumpla los requisitos del lugar adecuado en el que alojarse para la cuarentena. El incumplimiento deliberado o por negligencia grave de las normas de cuarentena puede castigarse con multas o con una pena de prisión de hasta seis meses.

### **¿Dónde debo hacer la cuarentena al llegar al país?**

Deberá hacer la cuarentena en los hoteles para la cuarentena, excepto si:

- a. Puede documentar que es residente o tiene una residencia permanente en Noruega, y se aloja en la vivienda u otro lugar adecuado en el que alojarse durante el período de cuarentena. Si no está inscrito en el Registro Civil de Noruega, al llegar al país debe presentar un contrato de arrendamiento de una vivienda permanente, o un documento que demuestre que es propietario de una vivienda permanente en Noruega.
- b. Puede documentar que está casado(a) o tiene hijos en común con una persona que tiene residencia permanente en Noruega, y deberá hacer la cuarentena al llegar al país en la vivienda de su cónyuge o del otro progenitor. Sus hijos menores de edad también pueden hacer la cuarentena al llegar al país en la misma vivienda.
- c. Ha venido a Noruega para trabajar o hacer negocios, y su empleador o cliente se encarga de organizar un lugar adecuado en el que alojarse durante el período de cuarentena. El lugar en el que alojarse debe disponer de una habitación individual con TV y conexión a internet, baño propio y cocina propia o servicio de comida. Cuando llegue al país, debe poder proporcionar una confirmación por parte del empleador o cliente en el sentido de que se están encargando de organizar un lugar en el que alojarse y de que dicho lugar cumple las condiciones.
- d. No va a trabajar ni hacer negocios en Noruega durante su estancia, y tiene otro lugar adecuado en el que alojarse durante el período de cuarentena en el que sea posible evitar el contacto cercano con el resto de las personas. El lugar en el que alojarse debe disponer de una habitación individual, con acceso a un aseo propio y a una cocina propia o servicio de comida. En el momento de llegar al país, debe poder proporcionar una confirmación por parte de la persona que pone a disposición el lugar en el que alojarse de que se cumplen estas condiciones.

e. Usted es un solicitante de asilo o un refugiado de reasentamientos. En ese caso, se le asignará una plaza en un centro de asilo y deberá hacer la cuarentena allí.

Las personas de la misma unidad familiar que viajen juntas a Noruega pueden hacer la cuarentena al llegar al país en el mismo alojamiento de conformidad con la letra (d) y sin el requisito de disponer de una habitación individual.

Si no puede demostrar que pertenece a uno de los grupos mencionados anteriormente, deberá permanecer en un hotel para la cuarentena durante el período de cuarentena.

## Más información sobre los hoteles para la cuarentena

Después de presentar su documentación, la policía le asesorará sobre si tiene la obligación de alojarse en un hotel para la cuarentena o no. Si debe alojarse en los hoteles para la cuarentena, pero desea hacerla en un municipio distinto al de su llegada, puede elegirlo, siempre que el hotel para la cuarentena en el que desea alojarse tenga capacidad.

Aquellas personas que se alojen en los hoteles para la cuarentena pueden estar fuera del hotel si evitan el contacto cercano con el resto de las personas. Es decir, puede irse de paseo y moverse por donde haya poca gente. Si no tiene otras alternativas, puede entrar en una tienda y en una farmacia, siempre y cuando se cumplan las normas de control del contagio.

El precio de los hoteles para la cuarentena es de 500 NOK por día tanto para los particulares como para los empleadores y clientes. Los niños menores de 10 años que se alojen en la misma habitación que su tutor no pagarán ninguna tasa, mientras que a los niños entre 10 y 18 años se les cobrará la mitad de la tasa, es decir, 250 NOK. El hotel se encargará del servicio de comida durante la estancia.

En los hoteles para la cuarentena, tendrá la posibilidad de hacerse la prueba de la Covid-19, pero incluso si el resultado de la prueba es negativo, deberá estar en cuarentena el resto del período de cuarentena.

No le podemos obligar a alojarse en el hotel para la cuarentena y puede optar por abandonarlo. Sin embargo, si se observa una infracción de las normas de cuarentena, las autoridades policiales pueden tomar cartas en el asunto. Las autoridades policiales podrán evaluar la puesta en marcha de acciones judiciales penales como consecuencia de la infracción de las normas.

**Para encontrar más información sobre las normas de cuarentena, visite [www.helsenorge.no](http://www.helsenorge.no) y [www.regjeringen.no](http://www.regjeringen.no).**

## Confirmando lo siguiente:

☐ Confirmando que estoy al corriente de las normas que se aplican a las personas en cuarentena a la llegada al país.

También confirmo que:

☐ Soy residente en Noruega o tengo una residencia permanente en Noruega, y haré la cuarentena en mi vivienda u otro lugar adecuado en el que alojarme, y puedo demostrarlo.

☐ Estoy casado(a) o tengo hijos en común con una persona que es residente en Noruega, haré la cuarentena a mi llegada al país en la vivienda de esa persona, y puedo demostrarlo.

☐ He venido a Noruega para trabajar o en viaje de negocios. Tengo una confirmación por parte de mi empleador o cliente en el sentido de que se encargan de organizar un lugar adecuado en el que alojarme con una habitación individual con TV e internet, baño propio y cocina o servicio de comida. **Si marca esta casilla, su empleador o cliente deben rellenar la parte 3 del formulario.**

☐ No voy a trabajar ni a hacer negocios en Noruega. Tengo acceso a otro lugar adecuado en el

Lugar y

Firma:

que alojarme en el que se puede evitar el contacto cercano con el resto de las personas, con una habitación individual, acceso a un baño privado y a una cocina propia o servicio de comida, y tengo la confirmación por parte de la persona que pone a disposición el lugar en el que alojarme.

**Si marca esta casilla, la persona que pone a disposición el lugar en el que alojarse debe rellenar la parte 4 del formulario.**

☐ Haré la cuarentena en los hoteles para la cuarentena.

### **PARTE 3**

#### **Confirmación del empleador o cliente que se encargan de organizar un lugar adecuado en el que alojarse durante el período de cuarentena**

##### **Información sobre el empleador:**

Nombre de la empresa:

Dirección:

Número de teléfono:

Persona de contacto:

##### **Información sobre el lugar de alojamiento:**

Dirección:

Período de tiempo durante el que está disponible el lugar de alojamiento:

Por la presente confirmo que la persona mencionada anteriormente va a realizar trabajos o negocios para la empresa, y que la empresa se encarga de organizar un lugar adecuado en el que alojarse durante el período de cuarentena de 10 días. En el lugar de alojamiento se puede evitar el contacto cercano con el resto de las personas, y la persona que está en cuarentena tendrá una habitación individual con TV e internet, acceso a un baño propio y a una cocina propia o un servicio de comida.

☐

Lugar y fecha:

Firma:

Lugar y

Firma:

## **PARTE 4**

### **Confirmación del lugar adecuado en el que alojarse para hacer la cuarentena a la llegada al país**

**– debe rellenarlo la persona que pone a disposición el lugar de alojamiento**

**Niños menores de 16 años pertenecientes a la misma unidad familiar y que han viajado juntas que harán la cuarentena en el mismo lugar:**

Nombre:

Fecha de nacimiento:

Nombre:

Fecha de nacimiento:

Nombre:

Fecha de nacimiento:

#### **Información sobre la persona que pone a disposición el lugar de alojamiento:**

Nombre/nombre de la empresa:

Dirección:

Número de teléfono:

#### **Información sobre el lugar de alojamiento:**

Dirección:

Tipo de alojamiento:

(Por ejemplo, vivienda privada/hotel, etc.)

Período de tiempo durante el que está disponible el lugar de alojamiento:

Por la presente, se confirma que el lugar de alojamiento se pone a disposición para la realización de la cuarentena a la llegada al país durante el periodo de tiempo especificado. En el lugar de alojamiento se puede evitar el contacto cercano con el resto de las personas y la(s) persona(s) que está(n) en cuarentena tendrá(n) una habitación individual, acceso a un baño propio y a una cocina propia o un servicio de comida.



Lugar y fecha:

Firma: